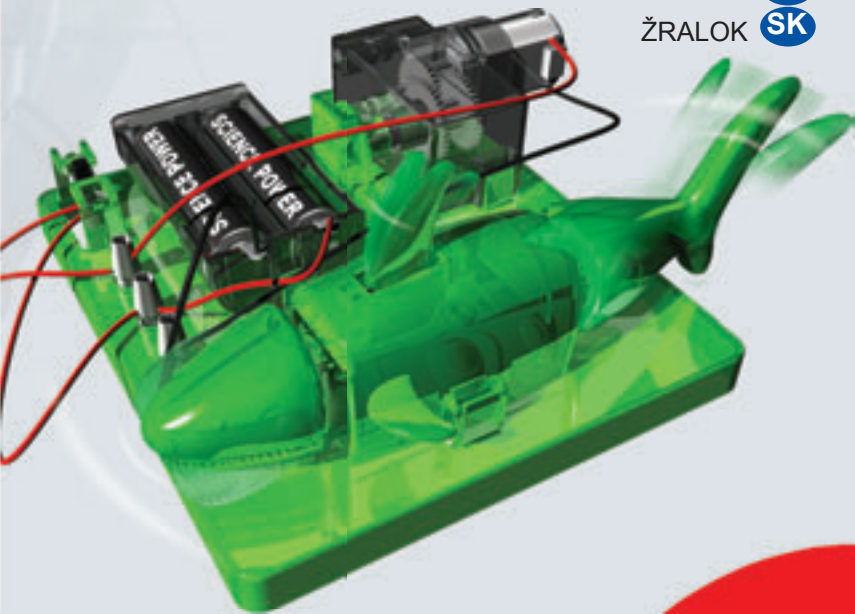


Robot

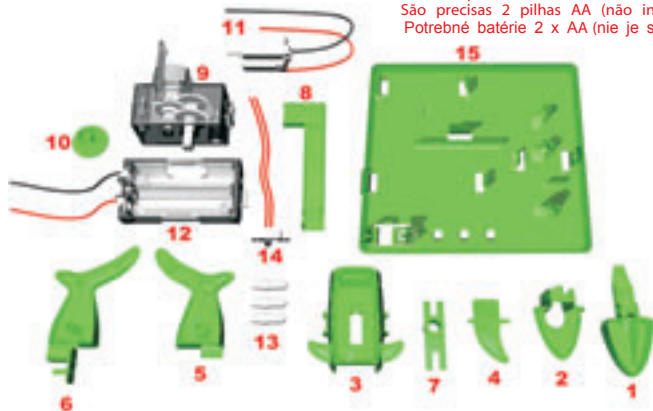
TIBURON **es**

TIBURÁS **p**

ŽRALOK **SK**



Necesita pilas 2x AA (not incluidas)
São precisas 2 pilhas AA (não incluidas)
Potrebne batérie 2 x AA (nie je súčasťou
balenia)



es

- 1.Mandíbula superior
- 2.Mandíbula inferior
- 3.Cuerpo pez
- 4.Aleta pez
- 5.Cola izquierda pez
- 6.Cola derecha pez
- 7.Soporte pez
- 8.Brazo ángulo derecho
- 9.Caja de engranajes
- 10.Disco excéntrico
- 11.Motor
- 12.Porta-pilas
- 13.Conectores de muelle x 3
- 14.Interruptor
- 15.Placa base

p

1. Maxilar superior
2. Maxilar inferior
3. Corpo
4. Barbatana dorsal
5. Barbatana esquerda
6. Barbatana direita
7. Peça de apoio
8. Braço em ângulo
9. Engrenagens
10. Tampa
11. Motor
12. Suporte para pilhas
13. Ligações de mola x 3
14. Interruptor
15. Base

sk

1. Horná čelusť ryby
2. Spodná čelusť ryby
3. Telo ryby
4. Plutva ryby
5. Rybí chvost vľavo
6. Rybí chvost vpravo
7. Opora ryby
8. Pravouhlé rameno
9. Prevodovka
10. Prevodovkové veko
11. Motor
12. Držiak batérie
13. Konektory x 3
14. Rýchly prepínač
15. Základná doska

es MONTAJE

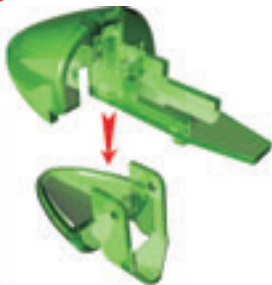
p MONTAGEM

sk MONTÁŽ

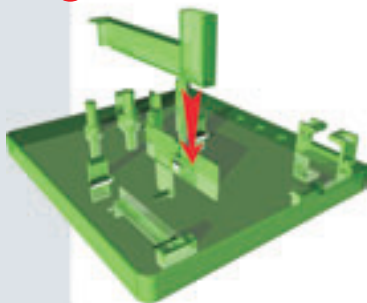
- es** Unir la mandíbula superior (1) e inferior (2)
- p** Encaixe o maxilar superior (1) no maxilar inferior (2).
- sk** Skombinujte hornú (1) a spodnú čelusť (2).

- es** Colocar el Brazo ángulo derecho (8) a la Placa base (15)
- p** Fixe o braço em ângulo recto (8) na base (15).
- sk** Upevnite pravé rameno paže (8) na základnú dosku (15).

1



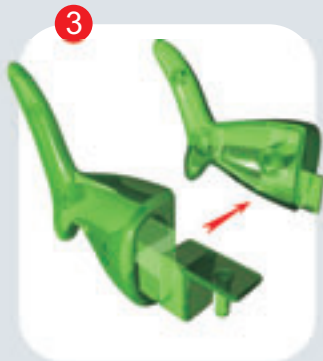
2



es Montar la cola combinando las dos piezas izquierda (5) y derecha (6) de la cola.

p Monte a barbatana caudal, encaixando as duas peças (5 e 6).

sk Spojte chvost kombináciou ľavej a pravej chvostovej časti dohromady (5 a 6).



es Colocar el Soporte de pez (7) en la Placa base como la ilustrada .

p Encaixe a peça de apoio do tubarão (7) na base (15).

sk Nasunte podpornú časť ryby (7) na základnú dosku (15).



es Insertar la cabeza del pez del paso 1 en la Placa base. El pequeño saliente en el cuello tiene que alojarse en la parte 'U' del Soporte de pez (7).

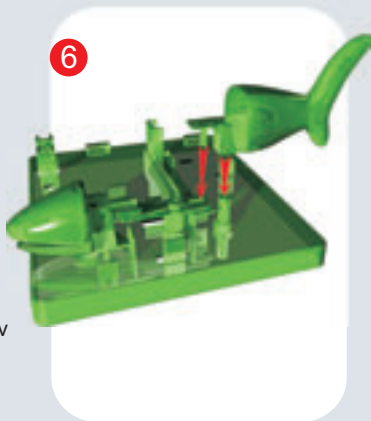
p Encaixe a cabeça montada no ponto 1 na base. Tenha atenção, pois o pequeno pino do pescoço tem de encaixar no «U» da peça de apoio do tubarão (7).

sk Vložte hlavu žraloka na tyčku v základnej doske tak, aby tyčka trčiacia zo zadnej strany hlavy zapadla do pohyblivej opory ryby (7).

es Insertar la cola montada en el paso 3 en la base (fig. 7). Toma nota que el saliente de la parte frontal de la cola debe encajar en la parte 'U' del Soporte de pez (7).

p Encaixe a barbatana caudal montada no ponto 3 na base. Tenha atenção, pois o pino que se encontra na parte da frente da barbatana caudal tem de encaixar no «U» da peça de apoio do tubarão (7) e no braço em ângulo recto (8).

sk Vložte chvost zostavený v kroku 3 na tyčku v základnej doske, tak aby tyčka trčiacia z prednej časti chvosta zapadla do otvoru opory ryby (7). Chvost tvorí pravý uhol s posuvným ramenom (8).



es Inserta la aleta de pez (4) en el cuerpo del pez (3) y ponlos en medio del pez. Apriete el cuerpo del pez hacia abajo hasta que se encaje

p Monte a barbatana dorsal (4) no corpo do tubarão (3) e coloque este conjunto entre as duas partes já encaixadas na base. Pressione para baixo até ficar perfeitamente encaixado.

sk Vložte chrbtovú plutvu (4) do tela ryby (3) a telo zasunte do stredu ryby na základnú dosku. Potlačte rybie telo dolu, kým sa neuzamkne cvaknutím na svoju pozíciu.



es Ahora podrá mover el brazo de ángulo derecho (8) y hacer 'nadar' al pez.

p Neste momento, ao deslocar o braço em ângulo recto (8) o tubarão começa a «nadar».

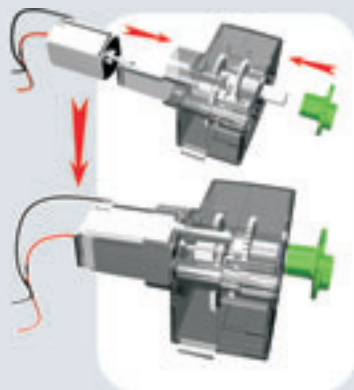
sk Teraz môžete posunúť pravouhlým ramenom (8), aby ste vyskúšali pohyblivosť ryby.



es Acople el disco excéntrico(10) a la caja de engranajes (9) y después acople el motor (11) a la caja de engranajes (9) hasta que se quede encajado. Acople el conjunto a la base.

p Coloque a tampa de proteção (10) no veio da caixa de engrenagens (9) e encaixe bem o motor (11). Coloque o conjunto montado na base.

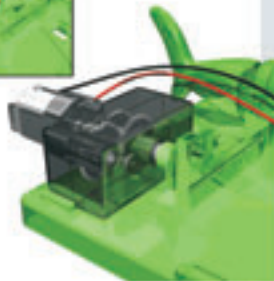
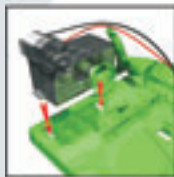
sk Nasadíte na hriadel prevodovky (9) prevodovkové veko (10) a vložte motor do prevodovky (9), kým sa neuzamkne vo svojej pozícii.



es Instalar y fijar el porta-pilas (12) y el interruptor (14) Fijarse que el polo sin cable esta a la izquierda. Deslizar el interruptor a la izquierda. Esta es la posición 'apagado'.

p Encaixe bem o suporte para as pilhas (12) e o interruptor (14) Tenha atenção, pois o pino sem fio deverá ficar do lado esquerdo. Desloque o interruptor para a esquerda – posição «Off».

sk Vložte zmontovanú prevodovku na základnú dosku, tak aby správne zapadla na svoje miesto prevodovkovým vekom (10) do pravouhlého ramena (8). Musia byť kolmo na seba.



es Insertar los tres conectores de muelle (13), con la punta fina hacia abajo, insertarlos en los agujeros (1,2 & 3) de la placa base (fig. 13). Conectar los cables doblando el muelle para crear un hueco en el cual se inserta el cable, : cable rojo motor - 1, cable negro motor - 3 / cables rojo interruptor - 1,2/ cable rojo porta-pilas - 2/ cable negro porta-pilas - 3.

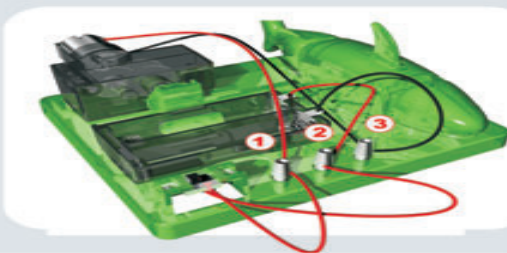
p Introduza as três ligações de mola (13), com a extremidade mais estreita para baixo, nos orifícios (1, 2 e 3) da base, pressionando de forma a ficarem bem encaixadas. Ligue os fios, dobrando as molas para os introduzir nas ranhuras: Fio vermelho do motor - 1 / Fio preto do motor - 3 / Fios vermelhos do interruptor - 1 e 2 / Fio vermelho do suporte para as pilhas - 2 / Fio preto do suporte para as pilhas - 3.

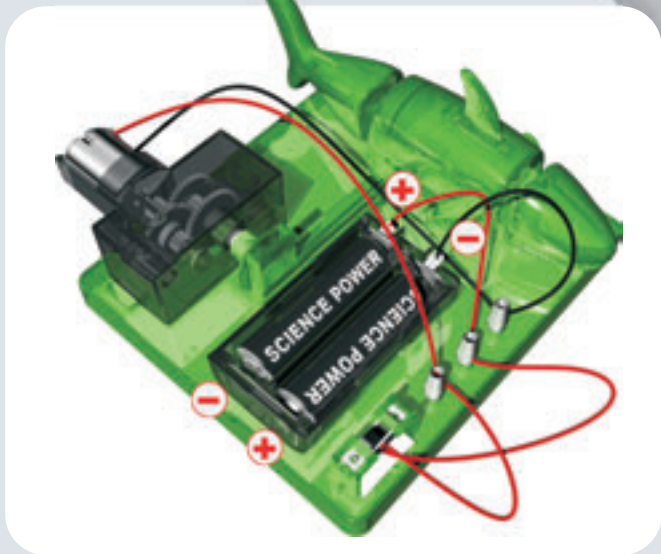
sk Vložte tri pružinové konektory (13) užším koncom do troch dierkových otvorov (1 2 3) na základnej doske. Pripojte vodivé drôty do pružín a to ohnutím pružiny a privaknutím medzi krúžky: Motorový červený drôt - 1 / motorový čierny drôt - 3 / prepínačové červené drôty - 1,2 / batériový držiak čierny drôt -3 / červený - 2.

es Insertar los tres conectores de muelle (13), con la punta fina hacia abajo, en los agujeros (1,2 & 3) de la placa base (fig. 13). Conectar los cables doblando el muelle para crear un hueco en el cual se inserta el cable, : cable rojo motor - 1, cable negro motor - 3 / cables rojo interruptor - 1,2/ cable rojo porta-pilas - 2/ cable negro porta-pilas - 3.

p Introduza as três ligações de mola (13), com a extremidade mais estreita para baixo, nos orifícios (1, 2 e 3) da base, pressionando de forma a ficarem bem encaixadas. Ligue os fios, dobrando as molas para os introduzir nas ranhuras: Fio vermelho do motor - 1 / Fio preto do motor - 3 / Fios vermelhos do interruptor - 1 e 2 / Fio vermelho do suporte para as pilhas - 2 / Fio preto do suporte para as pilhas - 3.

sk Insert the three spring connectors (13) narrow end down push them in as they go into the holes(1 2 3) of the base plate. Connect the wires by bending the spring to create a gap into which the metal wire is inserted: Motor red wire - 1 / motor black wire -3 / slide switch red wire -1,2 / battery holder black wire - 3 / red wire - 2.





- es** ¡Está hecho! Colocar las pilas y deslizar el interruptor para ver nadar al tiburón robótico!
- p** Está pronto! Coloque as pilhas e empurre o interruptor para a direita para que o tubarão comece a nadar!
- sk** Máte hotové! Vložte batérie a stlačte prepínač vpravo a môžete sledovať žraločí útok!

Miniland S.A. P.Ind.La Marjal I C/ La Patronal s/nº. 03430 ONIL (Alicante) ESPAÑA
Tel. Atención al Cliente 902 104 560 Call Center. +34 966 557 775 www.miniland.es

© Miniland, S.A. 2008